…..................….... dnia, / am ….....................

(miejscowość) (dd-mm-rr) (Ort) (TT-MM-JJ)

Wystawca: / Aussteller: Odbiorca: / Empfänger:

………………………………………… …………………………………………

………………………………………… …………………………………………

………………………………………… …………………………………………

(nazwa, adres, NIP wierzyciela) (nazwa, adres, NIP dłużnika)

(Name, Adresse,USt-IdNr. des Gläubigers (Name, Adresse,USt-IdNr. des Schuldners)

**NOTA KSIĘGOWA / BELASTUNGSNOTE NR** ...............

*ORYGINAŁ/KOPIA*

*ORIGINAL/KOPIE*

Dotyczy naszej faktury nr: / Betrifft unsere Rechnung Nr.: …………………………………………....

której termin płatności upłynął w dniu: / deren Zahlungstermin am: ……………………………….... abgelaufen ist.

|  |  |
| --- | --- |
| **OBCIĄŻYLIŚMY (EUR)**  **WIR BELASTEN (EUR)** | **PODSTAWA PRAWNA**  **RECHTSGRUNDLAGE** |
| **40,00** | Rechtsgrundlage - Art. 288 Pkt 5 BGB ( Bürgerliches Gesetzbuch) |

Prosimy o uregulowanie ww. kwoty w terminie **1 dnia roboczego** od dnia otrzymania niniejszej noty, na rachunek bankowy nr: / Wir bitten den o/g Betrag innerhalb **1 Arbeitstages** ab dem Erhalt dieses Dokuments auf die folgende Kontonummer zu begleichen …………………………………………………………...............................................................................

.............................................. ..........................................

(podpis osoby upoważnionej do wystawienia dokumentu) (podpis odbiorcy)

(Unterschrift der zur Ausstellung des Dokuments bevollmächtigten Person) (Unterschrift des Empfängers)

…..................….... dnia, / am ….....................

(miejscowość) (dd-mm-rr) (Ort) (TT-MM-JJ)

Wystawca: / Aussteller: Odbiorca: / Empfänger:

………………………………………… …………………………………………

………………………………………… …………………………………………

………………………………………… …………………………………………

(nazwa, adres, NIP wierzyciela) (nazwa, adres, NIP dłużnika)

(Name, Adresse,USt-IdNr. des Gläubigers (Name, Adresse,USt-IdNr. des Schuldners)

**WEZWANIE DO ZAPŁATY**

**ZAHLUNGSERINNERUNG**

Informujemy, że do dnia dzisiejszego nie otrzymaliśmy zapłaty należności wynikających z faktury: /

Bitte beachten Sie, dass wir die Zahlung der Rechnung bis heute nicht erhalten haben:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Numer**  **Nummer** | **Data wystawienia**  **Ausstellungsdatum** | **Termin płatności**  **Zahlungstermin** | **Kwota brutto**  **Betrag Brutto** | **Waluta**  **Währung** | **Do zapłaty**  **Zu Zahlung** |
|  |  |  |  |  |  |

Prosimy o uregulowanie ww. kwoty w terminie **1 dnia roboczego** od dnia otrzymania niniejszego wezwania, na rachunek bankowy nr: / Wir bitten den o/g Betrag innerhalb **1 Arbeitstages** ab dem Erhalt dieses Dokuments auf die folgende Kontonummer zu begleichen …………………………………………………………...............................................................................

..............................................

(podpis osoby upoważnionej do wystawienia dokumentu)

(Unterschrift der zur Ausstellung des Dokuments bevollmächtigten Person)